

SUMMER CAMP 2009

Evaluering | Evaluation

Evalueringen af Trekantens Sommerlejr skal bruges til at forbedre fremtidige sommerlejre. Da det er første år vi er i Sakskøbing, vil vi sætte stor pris på at høre hvad du synes om det nye sted. Det er derfor vigtigt at du bruger et par minutter på at udfylde skemaet og afleverer det inden du forlader lejren. Tak for hjælpen!

The evaluation of this year's Summer Camp will be used to improved future Summer Camps. It is therefore important that you spend a couple of minutes filling out the questionare and hand it in before you leave the camp. Thank you!

HVEM ER DU? WHO ARE YOU?

- | | | | |
|---|--------------------------|---|--|
| • Trekanten-medlem
<i>Trekanten member</i> | ☐ | Ikke medlem
<i>Non-member</i> | ☐ |
| • Fægter
<i>Fencer</i> | ☐ | Fægtemester/træner
<i>Fencingmaster/coach</i> | ☐ |
| | | Forælder/medhjælper
<i>Parent/volunteer helper</i> | ☐ |
| Hvis du er fægter:
<i>If you are a fencer:</i> | | Hvilken aldersgruppe?
<i>Which agegroup?</i> | Hvilket våben?
<i>Which weapon?</i> |
| | | Senior <i>Senior</i> | ☐ Fleuret <i>Foil</i> |
| | | Junior <i>Junior</i> | ☐ Kårde <i>Epee</i> |
| | | Kadet <i>Cadet</i> | ☐ Sabel <i>Sabre</i> |
| | | Dreng/pige <i>Minime</i> | ☐ |
| | | Pusling <i>Benjamin</i> | ☐ |
| | | Minore <i>Pupille</i> | ☐ |

TILMELDING REGISTRATION

NEJ, SLET IKKE
NO, NOT AT ALL

JA, I HØJ GRAD
YES, DEFINETLY

- | | | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Information om sommerlejren kom ud i god tid.
<i>Information about the camp was received in good time.</i> | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| • Invitationen gav de oplysninger jeg havde brug for.
<i>The invitation gave me the information I needed.</i> | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| • Programmet gav de oplysninger jeg havde brug for.
<i>The program gave me the information I needed.</i> | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| • Prisen for lejren er rimelig.
<i>The Camp fee is reasonable.</i> | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| • Tidspunktet for lejren er godt.
<i>The camp dates are convenient.</i> | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

Bemærkninger | *Comments:*

KOST OG LOGI FOOD AND ACCOMODATION

NEJ, SLET IKKE
NO, NOT AT ALL

JA, I HØJ GRAD
YES, DEFINETLY

- | | | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • Sportshaller og træningsfaciliteter er gode.
<i>Sportshal and training facilities are good.</i> | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|

- Kursusfaciliteterne er gode.
The course facilities are good.
- Værelserne/hytter er gode.
The rooms are good.
- Maden på sportscenteret er i top!
The food at the sports centre is good.
- Maden på vandrehjemmet er i top!
The food at the hostel is good.

Bemærkninger | *Comments:*

FÆGTETRÆNING FENCING

NEJ, SLET IKKE
NO, NOT AT ALL

JA, I HØJ GRAD
YES, DEFINETLY

- Træningsspassene i dagtimerne var gode og udfordrende.
Daytime training sessions were good and challenging.
- Aftentræningen/stævnet var godt og udfordrende.
The evening training/tournament was good and challenging.
- Mulighederne for at få lektioner var gode.
Access to lessons were adequate.
- Kunne fægtermestrene ramme dine personlige behov.
Did the fencing masters fit your personal needs.
- Træningsmængden var tilpas.
Was the amount of training adequate.

Bemærkninger | *Comments:*

KURSER COURSES

NEJ, SLET IKKE
NO, NOT AT ALL

JA, I HØJ GRAD
YES, DEFINETLY

- Udvalget af kurser er godt.
The selection of courses were good.
- Dit ynglings kursus var
Your favorite course. _____
- Hvilke kurser var mindre gode.
The second best course. _____
- Hvilke kurser kunne du tænke dig på fremtidige sommerlejre.
Which courses could be interesting at future summer camps. _____

--	--	--	--	--

Bemærkninger | *Comments:*

Socialt
Social life

NEJ, SLET IKKE
NO, NOT AT ALL

JA, I HØJ GRAD
YES, DEFINETLY

- Tilbuddet om svømning var godt
The swimming sessions were good.
- Jeg lærte nye mennesker at kende.
I got to know more people.
- Fri tid om aftenen var godt
Spare time in the evening was nice.

☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐
☐	☐	☐	☐	☐

Bemærkninger | *Comments:*